

**Panama**

- 1 Defensoría de Pueblo, (507) 6723-7790 (507) 287-0075 (507) 287-0076 / Villa gubernamental en Metetí / Metetí, Darién
- 1 UNICEF, (507) 6779-0514 / Metetí, Darién
- 1 OIM: Organización Internacional para las Migraciones, (507) 6251-9606 / Metetí, Darién
- 1 RET Internacional, (507) 6520-2089 / Metetí, Darién
- 1 NRC: Consejo Noruego para Refugiados, (507) 6020-2772 / Villa gubernamental en Metetí / Metetí, Darién
- 1 ACNUR, (507) 6219-9811 / Villa gubernamental en Metetí / Metetí, Darién
- 2 INAMU Instituto Nacional de la Mujer, (507) 6553-6238 / Villa gubernamental en La Palma / La Palma, Darién
- 2 SENADIS Secretaría Nacional de Discapacidad, (507) 299-5141 / Villa gubernamental en La Palma / La Palma, Darién
- 3 Cruz Roja Panameña oficina de Proyecto Darién, (507) 6374-6220 / Via principal / Punuloso, Darién
- MISF Médicos Sin Fronteras, (507) 6449-4835 / Darién
- 4 Cruz Roja Panameña, (507) 315-0292 / Calle Jorge Bolívar Alemán, Albrook, edificio 453 / Albrook, Panamá
- 4 ONPAR Oficina Nacional para la Atención de Refugiados, (507) 512-7229 / Avenida Rómulo Escobar, Balboa, Edificio 766 / Ancón, Panamá
- 5 Cruz Roja Panameña Punto de Servicios RCF, Zona Fronteriza / Aserrio, Chiriquí
- 5 ERM de Cruz Roja Panameña, Los Planes / Gualaca, Chiriquí

**Ondiras**

- 6 Albergue de Caritas, (504) 9913-3169 / Cd. de Choluteca / Choluteca, Choluteca
- 6 Hogar de la Esperanza, Barrio Corbeta, una cuadra antes del Cementerio General / Choluteca, Choluteca
- 6 Centro de Atención al Migrante Irregular, Barrio La Cruz, frente a repostería El Cisne, una cuadra debajo de la alcaldía / Choluteca, Choluteca
- 6 Fundación Vida Nueva, De la gasolinera Dippsa-Cabañas Tres cuadras al sur, calle al Correti / Choluteca, Choluteca
- 7 Albergue la pastoría, (504) 9910-4408 / centro de la iglesia católica en el municipio de Trojes / Trojes, El Paraíso
- 7 Albergue Iglesia Peniel, (504) 9544-4300 / Iglesia evangélica ubicada en el municipio de Trojes / Trojes, El Paraíso
- 7 Iglesia Católica de Cifuentes en Trojes, (504) 9847-6544 / Cifuentes en el municipio de Trojes / Trojes, El Paraíso
- 8 Casa de la Fundación Alivio del Sufrimiento, (504) 8740 8200 / Km 46 carretera C-A 6 Guayabillas / Yuscarán, El Paraíso
- 9 Centro de Atención al Migrante Irregular, Detrás de las oficinas de Honducor, Aeropuerto Internacional de Toncontin / Tegucigalpa MDC, Francisco Morazán
- 9 Consejo Noruego para Refugiados, (504) 31775966, (504) 3290-3971 / Colonia Rubén Darío, Primera calle, casa No 2215 / Tegucigalpa MDC, Francisco Morazán
- 10 Casa del Migrante de Ocotepaque, Col Las Américas, Ocotepaque / Ocotepaque, Ocotepaque
- 11 Centro de Atención al Migrante Retornado en La Lima, Apropuerto Ramón Villeda Morales, a 11 kmde SPS, carretera a El Progreso / La Lima, Cortés
- 12 Centro de Atención al Migrante Irregular, Colonia Trojo, 4ta etapa, 21 calle, 24 ave 3 cuadras al sur del Hotel La Cordillera / San Pedro Sula, Cortés
- 12 Fundación Teletón-San Pedro Sula, Col la Gran Vía, 16-17 avenida, 9 calle A-B, sureste / San Pedro Sula, Cortés
- 12 Centro de Atención para la Niñez y Familias Migrantes Belén, Barrio Medina, 13 calle, 8 avenida / San Pedro Sula, Cortés
- 13 Centro de Atención al Migrante Retornado en Omea, Milta 4, Omea, Kilómetro 21 CA-13 / Omea, Cortés

**Salvador**

- 14 Instituto Salvadoreño del Migrante INSAMI, 41 Ave Nte No 221 col Fior Blanca, frente a Universidad Andrés Bello / San Salvador, San Salvador
- 14 Alianza de Salvadoreños Retornados ALSARE, Boulevard Los Héroes, Condominio Los Héroes, Séptimo nivel Apt No 7-D, por la zona de Metrocentro / San Salvador, San Salvador
- 14 Asociación Comité de Familiares de Migrantes Fallecidos y Desaparecidos de El Salvador COFAMIDE, Final 4ta calle pte y 25 Ave Sur Edificio Cuscatlán, 3ra planta local No 302 Frente a parque Cuscatlán / San Salvador, San Salvador
- 14 Casa del migrante de los Misioneros Escalabrinianos, 6ta Ave Nte No 1430, Col Mugdán / San Salvador, San Salvador
- 14 Iglesia Reformada Calvinista, Salvador Universitario, col El Roble No 2034 Contiguo Cine Reforma / San Salvador, San Salvador
- 14 Unidad de Difusión y Búsqueda de Cruz Roja Salvadoreña, 17 calle Pte AveHenri Dunant Centro de Gobierno / San Salvador, San Salvador

**Guatemala**

- 15 Casa del Migrante del Vicariato Apostólico de Izabal, Km 283 Carretera a la Frontera Guatemala-Honduras, Aldea Entre Ríos, frente a Parroquia Nuestra Señora de Fátima / Puerto Barrios, Izabal
- 16 Punto de Asistencia, Gasolinera OASIS 243 sobre el kilómetro 243 / Morales Izabal, Izabal
- 17 Oficina de Información y atención a migrantes y refugiados, La Ruidosa, Izabal / La Ruidosa, Izabal
- 18 Casa del Migrante "Jose", Km 2233 Ruta Esquipulas-Frontera Agua Caliente / Esquipulas, Chiquimula
- 18 Punto de Asistencia, Frontera "Agua Caliente" / Esquipulas, Chiquimula
- 19 Casa del Migrante Ciudad de Guatemala, 15 avenida 1-92, Zona 1 / Ciudad de Guatemala, Guatemala
- 20 Oficina de orientación sobre migración, TUMALAL B'E (en idioma Maya Mam: Camino Correcto en español), Carretera Interamericana, a un costado de Puente Rogelio, Colotenango, Huehuetenango / Colotenango, Huehuetenango
- 21 Oficina de orientación sobre Migración K'UL B'E (en idioma popuk: Camino Correcto en Español), Sector Iglesia, cantón central, San Antonio Huista, Huehuetenango / San Antonio Huista, Huehuetenango
- 22 Centro de Atención a las personas migrantes, Parroquia nuestra señora de la Asunción Diócesis de San Marcos / Tacaná, Tacaná
- 23 Centro de Recepción de Deportados, Calle por Cooperativa SN / Tecún Uman, San Marcos
- 23 Casa del Migrante Tecún Uman, Avenida del migrante 0-22, Col Oliguita de León / Tecún Uman, San Marcos
- 23 Punto de Asistencia, 1ª Av 4-38 Zona 1, Tecún Uman, San Marcos / Tecún Uman, San Marcos
- 24 Centro de información y atención ADESI, Playa Grande, Ixcán Quiché / Ixcán, Quiché
- 25 Módulo de Apoyo a migrantes Santa Elena, 6ta avenida entre primera y segunda calle / Flores, Petén
- 25 Casa del Migrante en Petén, 6ta calle entre 3ra avenida A y 4ta avenida Zona 2, barrio Antigua población, Santa Elena / Flores, Petén
- 26 Centro de Atención Parroquial a personas migrantes y refugiadas, El Naranjo / La Libertad, Petén
- 27 Casa para personas migrantes y refugiadas, El Ceibo / El Naranjo, Petén
- 28 Módulo de Apoyo a migrantes La Técnica, Cooperativa La Técnica A un costado de oficina de servicios turísticos / Las Cruces, Petén

**Mexiko Sid**

- 29 Albergue "Jesús El Buen Pastor", (52) 9621532995 / Entronque a Carretera Raymundo Enriquez/Col Ojo de Agua / Tapachula, Chiapas
- 29 Albergue Diocesano Belén, (52) 9626254812 / Av Hidalgo # 2 Col San Antonio Cahaocan Apartado 67 / Tapachula, Chiapas
- 29 Albergue DIF Municipal Tapachula, Calle 19 Poniente SN Col Centro CP 30700 / Tapachula, Chiapas
- 29 Albergue Temporal DIF Estatal Chiapas, (52) 9626232156 / Carretera Costera Sur SN Col Viva México CP 30820 / Tapachula, Chiapas
- 29 Hospitalidad y Solidaridad A.C., (52) 9331551616 / Carretera a Puerto Madero Km 12-500 / Tapachula, Chiapas

**Mexiko**

- 30 Casa del Migrante "Jesús Esperanza en el Camino", (52) 9616000402 / 1ª Pionte sur # 1664, esquina 16 sur poniente, Barrio San Francisco / Tuxtla Gutiérrez, Chiapas
- 30 Una Ayuda Para Ti Mujer Migrante, (52) 9614842458 / Libramiento sur poniente 17, Popular Kamaipac, 29060 / Tuxtla Gutiérrez, Chiapas
- 31 Hogar de la Misericordia, (52) 9621743777 / Calle Quinta Sur # 1420, Col Playa Fina / Arriaga, Chiapas
- 32 Comedor para Migrantes y Transeúntes "Papa Francisco", (52) 9636311953 / 2ª Av Poniente entre Centro poniente y 1ª Calle Sur poniente / Frontera Comalapa, Chiapas
- 33 Albergue Comunidad Emiliano Zapata, (52) 9161866721 / Domicilio conocido / Emiliano Zapata, Chiapas
- 34 Casa del Caminante "Jtatic Samuel Ruiz", (52) 9163452497 / Niños Héroes 51, Col Pakalná, Barrio San Francisco / Palenque, Chiapas
- 35 Casa Betania, (52) 9512551000 / Calle San Francisco sn, Salto de Agua, Chiapas, 29900 / Salto de Agua, Chiapas
- 36 Albergue "Hermanos en el Camino", (52) 9717132264 / Av Ferrocarril Pte # 60, Barrio de la Soledad / Ciudad Itepec, Oaxaca
- 37 Casa del Migrante "Ruchagali", (52) 9727220112 / Calle 1ª de Mayo 1110, ColRincón Viejo / Matias Romero Avendano, Oaxaca
- 38 Casa del Buen Samaritano, (52) 9515169004 / Callejón Guadalupe Victoria sn, ColCentro (Atrás de Soriana Madero) / Oaxaca de Juárez, Oaxaca
- 39 Hogar-Refugio para Personas Migrantes "La 72", (52) 9343241111 / Domicilio conocido sn, Col La Estación Nueva / Tenosique, Tabasco
- 39 Punto de Asistencia Cruz Roja Mexicana, Carretera El Ceibo -Tenosique / Tenosique, Tabasco
- 40 Oasis de Paz del Espíritu Santo Amparito AC, Carr Villahermosa-La Isla SN Col Miguel Hidalgo III Etapa CP 86127 / Centro, Tabasco
- 41 Movilidad Humana - La Casa del Migrante Doiscesis de Coatzacoalcos, (52) 9212170245 / Calle General Anaya #205 Esquina Soledad de Doblado, Colonia Constituyentes, 96595 / Coatzacoalcos, Veracruz
- 42 Casa del Migrante Monseñor Guillermo Ranzahuero, (52) 5569037372 / Ignacio Allende 928, Colonia Barrio IV, 96160 / Acayucan, Veracruz
- 43 Albergue "Decanal Guadalupano", (52) 2747436227 / Hermanos Aldama 50, Tierra Blanca del Viejo, 95180 / Tierra Blanca, Veracruz
- 43 Albergue "Las Patronas", (52) 2717104875 / Calle SN, 94957 Guadalupe / Amatán de los Reyes, Veracruz
- 45 Albergue para migrantes "La Sagrada Familia", (52) 2414172432 / Alvaro Obregón, 3a Priv, Ferrocarrilera, 90342 / Apizaco, Tlaxcala
- 46 Punto de asistencia Cruz Roja Mexicana en Ciudad Serdán, Rancho Nuevo, Ciudad Serdán (a un costado de las vías de tren) / Ciudad Serdán, Puebla
- 47 Casa del migrante de la Parroquia de Nuestra Señora de los Desamparados, (52) 222685218 / Av 36 Poniente # 3308 Col Nueva Aurora atrás de la Central de Autobuses de Puebla / Puebla, Puebla
- 47 Parroquia "Nuestra Señora de la Asunción" Ayuda Humanitaria a Migrantes en Tránsito, (52) 2222491542 / Calle 45 Norte # 206 Col Aquiles Serdán / Puebla, Puebla
- 47 Parroquia "San Juan de los Lagos", (52) 222246931 / Calle Guadalupe 73, Col San Rafael Poniente / Puebla, Puebla

**Mexiko Nò**

- 62 Casa de la Caridad "Hogar del Migrante", (52) 4448156225 / Juan Álvarez # 210, Col Barrio de Tlaxcala, CP 78038 / San Luis Potosí, San Luis Potosí
- 63 Casa del Forastero Santa Martha, Calle José María Bocanegra Pte No 801, Col Industrial, CP 6440 / Monterrey, Nuevo León
- 64 Casa del Migrante de Nuestra Señora de Guadalupe, Calle Nogal-Aldama 501, Col Aquiles Serdán I, CP88520 435 103 7952 / Reynosa, Tamaulipas
- 65 Casa del Migrante Sañtillo, Frontera con Justicia A.C., 844 111 3273 / Calle Juan De Erbaz 2406, Col Landin, CP 25070 / Sáltillo, Coahuila
- 66 Posada del Peregrino de Cártas Diocesana de Torreón, 871 731 1575 / Av La Paz 300, Col Nueva California, CP 27089 / Torreón, Coahuila
- 66 Centro de Día para Migrantes "Jesús Torres", 871 653 9003 / Calle Yucatán # 171 Sur Col Las Julittas, CP 27296 / Torreón, Coahuila
- 67 Casa del Peregrino "Frontera Digna", Número de teléfono será otro / Calle Reforma sin número, Col Morelos, CP 26030, Piedras Negras / Piedras Negras, Coahuila
- 68 Punto de Asistencia Cruz Roja Mexicana, 877 773 0011 / Garita Puente Internacional, Puerta de México Hidalgo No 305, CP 26200, Cd Acuña / Acuña, Coahuila
- 69 Casa del Migrante Sr. Obispo Jesús María Echavarría, Calle Agustina Ramirez #1518; Col Gabriel Leyva / Culiacán, Sinaloa
- 70 Albergue "Uno de Siete Migrando" AC, 6146882842 / Calle Ciudad Camargo #101 Col Revolución / Chihuahua, Chihuahua
- 70 Casa migrante "San Agustín", Calle Ladriñeros 5101, Cero Cnel II, Antiguo Lienzo Charro, 31375 / Chihuahua, Chihuahua
- 71 Casa del Migrante "Juárez" AC, 6566870676 / Calle Neptuno # 1855 Col Satélite / Cuernavaca, Chihuahua
- 72 Comedor y Dispensario "San Luis Gonzaga", 6622968498 / Cayaco 12, Ejido la Victoria Punta Bella CP 83304 / Hermosillo, Sonora
- 73 CRM-Delegación Local Benjamín Hill, Sonora, 641 325 0518 / Calle Abelardo L. Rodríguez Oriente, San Fernando, CP 83900 / Benjamín Hill, Sonora
- 74 Centro de Atención al Migrante y Necesitado (CCAMYN), 6373740360 / Gonzalo Senday, # 79 Col Buenos Aires / Altar, Sonora
- 74 Punto de Asistencia Cruz Roja Mexicana, Calle Miguel Hidalgo, #3 Doctor Godínez y Peñafloza, Col Centro / Altar, Sonora

KM	Tapachula	Tenosique	Itepec	Oluta	Ciudad de México	Querétaro	Monterrey	Piedras Negras	Acuña	San Antonio (US)	Guadalajara	Agua Prieta	Nogales	Tucson (US)	Phoenix (US)	Mexicali	Tijuana
Tapachula	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tenosique	520	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Itepec	407	632	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Oluta	628	440	205	-	544	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ciudad de México	1,158	971	735	544	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Querétaro	1,359	1,171	936	761	217	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Monterrey	2,051	1,624	1,829	1,453	909	692	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Piedras Negras	2,409	2,211	1,987	1,801	1,257	1,040	348	-	91	-	-	-	-	-	-	-	-
Acuña	2,462	2,274	2,050	1,864	1,320	1,103	411	112	235	261	-	-	-	-	-	-	-
San Antonio (US)	2,531	2,344	2,109	1,917	1,385	1,170	475	475	235	261	1,268	-	-	-	-	-	-
Guadalajara	1,692	1,505	1,269	1,094	550	363	807	1,150	1,209	1,268	-	-	-	-	-	-	-
Agua Prieta	3,424	3,320	3,044	2,809	2,805	2,078	1,324	1,142	1,056	1,251	1,738	-	-	-	-	-	-
Nogales	3,324	3,137	2,901	2,709	2,165	1,978	151	1,334	1,248	1,442	1,637	180	-	-	-	-	-
Tucson (US)	3,331	3,143	2,908	2,845	2,302	2,099	1,523	1,294	1,206	1,402	1,590	199	138	-	-	-	-
Phoenix (US)	3,508	3,320	3,085	2,822	2,479	2,276	1,700	1,471	1,383	1,578	1,927	376	180	-	-	-	-
Mexicali	3,741	3,554	3,318	3,126	2,582	2,305	2,151	1,760	1,674	1,872	2,054	667	581	474	393	-	-
Tijuana	3,915	3,728	3,493	3,300	2,756	2,569	2,419	1,961	1,875	2,068	2,229	667	604	670	589	181	-
Los Angeles (US)	4,106	3,919	3,683	3,494	2,981	2,779	2,456	2,068	1,982	1,353	2,430	1,028	942	779	640	376	221

Distans yo se apwoksimatif ak listirasyon, yo pral depann de wout yo ak mwayan transpò. / Nan Meksik vitès mwayan yo se: Machin 80 km/h, otobis 65 km/h, mache 6 km/h.

**USA**

- 75 Casa del Migrante de Caborca, Calle 12, #100 y Av López Collado / Caborca, Sonora
- 75 Comedor "Padre Gonzalez", Calle 11 # 55, Col Centro / Caborca, Sonora
- 75 Luz y Esperanza en el Desierto A.C., Domicilio Conocido / Caborca, Sonora
- 75 Punto de Asistencia Cruz Roja Mexicana, Frente a la Estación de Trenes Calle 11 y Avenida H / Caborca, Sonora
- 76 Casa para Menores Migrantes YMCA, 6333384000 / Calle 1 avenida 12 y 13 Colonia Centro C P 84200 / Agua Prieta, Sonora
- 76 Centro de Atención al Migrante "Exodus" (CAME), 6333382514 / Calle 2 y Entre Av Anáhuac y Jesús García No 26 Col Ferrocarril / Agua Prieta, Sonora
- 76 Centro de Recursos para Migrantes, 6333381529 / Calle Primera, Av 3, sn, CP 26000 / Agua Prieta, Sonora
- 77 Albergue "San Juan Bosco" I.A.P., 6313136833 / Calle Montaña # 1063 / Nogales, Sonora
- 77 Casa "Nazareth" para Mujeres y Niños Deportados, Calle # 1 Edificio 4, Dpto 502 Periferico Luis Donald Colosio 55 Col Del Rosario / Nogales, Sonora
- 77 Comedor CAMDEP, Centro de Atención al migrante deportado, Luis Donald Colosio, # 55 Col Frente a Foviste II / Nogales, Sonora
- 77 Iniciativa Kino para la Frontera, 6313162086 / Línea Internacional garita 2 intersección de Reforma y Periferico Luis Donald Colosio 55 Col Del Rosario / Nogales, Sonora
- 77 Punto de Asistencia Cruz Roja Mexicana, Puerta Internacional, Garita 1 Dennis Deconcini / Nogales, Sonora
- 78 Casa del Migrante "La Divina Providencia" I.A.P. 6535349543 / Av Zaragoza 912 Col Comercial CP 83448 / San Luis Rio Colorado, Sonora
- 78 Albergue Don Chon, 6531129800 / Callejón Obregon No 55, Col Cuauhtemoc CP 83400 / San Luis Rio Colorado, Sonora
- 79 Albergue "El Camino a un Nuevo Amanecer", 52 686 216 3045 / Celaya 650, Col San Isidro, Mexicali, Baja California, México / Mexicali, Baja California
- 79 Albergue Juvenil del Desierto, 6865545364 / Avenida Carpinteros, # 1515 Col Industrial / Mexicali, Baja California
- 79 Comedor "Cobina", 6865808014 / Av Lerdo 472, Col Centro / Mexicali, Baja California
- 79 Hotel Cobina Posada del Migrante, 52 686 234 7444 / Av Pedro Moreno 45, Rio Nuevo, 21120 / Mexicali, Baja California
- 80 Albergue "Casa Puerta de Esperanza" del Ejército de Salvación, 6643781748 / Cañon Emiliano Zapata 12293, Col Libertad, Tijuana, Baja California, México / Tijuana, Baja California
- 80 Albergue Ejército de Salvación Tijuana, 6646832694 / Av Aquiles Serdán, # 11585 Col Libertad parte Bay / Tijuana, Baja California
- 80 Casa de Oración del Migrante AC, 66468724421 / Carlota Rosa 735 Col Anexa Rio C P 22416 / Tijuana, Baja California

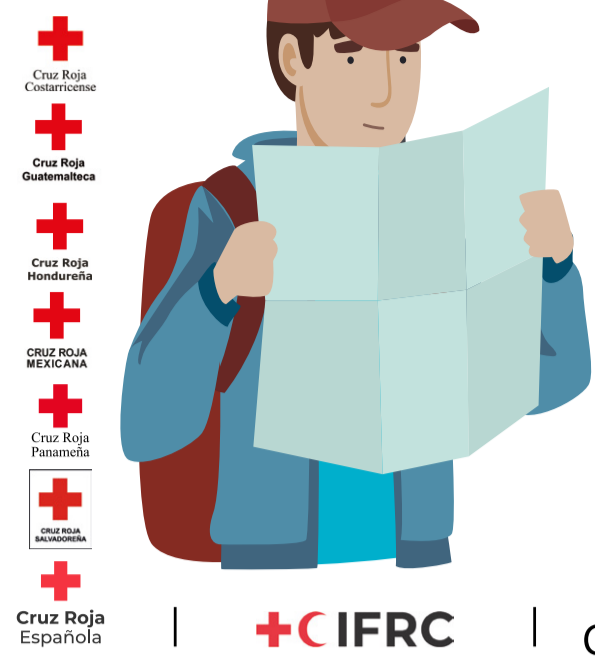
**USA**

- 81 Ozanam Center , 656 N Minnesota Ave / Brownsville, Texas
- 82 Sacred Heart, 306 S 15th St / McAllen, Texas
- 83 Laredo Office at the Holding Institute, 1102 Santa Maria Ave / Laredo, Texas
- 84 Greyhound estación de autobuses, 500 N Saint Marys St / San Antonio, Texas
- 85 Orthupathy Center of El Paso, 8201 Lockhead Dr / El Paso, Texas
- 86 Catholic Charities, 140 W Speedway Blvd St 130 / Tucson, Arizona
- 87 Campamento No más muertes en el desierto, Arivaca, Arizona



Eskane kòd la epi telechaje aplikasyon REDSAFE nou an kote ou ka sòve kopi dokiman ou yo, konsilte kat la, voye mesaj predefini oswa resevwa enfòmasyon sou wout la.





© 2015.0083 / 003.006.2023

- 1 **Avan ou sòti, chache enfòmasyon sou wout la, distans, mwayen transpò, akomodasyon san danje ak klima sou wout la.** Epitou chache nimewo telefòn konsila peyi w yo ak lòt enstitisyon nan ka gen nesosite pou w mande èd.  
Sonje ke sou wout la w ap jwenn klima diferan, pafwa, ekstrèm. Prepare w ak rad apwopriye epi pran prekosyon avan risk ki posib yo, tankou prezans bèt danjere.
- 2 **Pou sekirite w, pa bay enkonni enfòmasyon sou: vwayaj oswa sou fanmi w, si w genyen fanmi oswa zanmi nan Etazini, oswa si gen yon moun k ap sipòte w sou plan ekonomik. Mansyone sa gendwa mete w nan gwou danje epi fè yo fè pwofitè sou ou.**

3 **Si ou genyen telefòn selilè, pa prete moun ou pa fè konfyans li.** Si yon moun mal sèvi ak kontak ou yo li gendwa mete w an danje.

4 **Vwayaje lajounen ak an gwoup ou ka fè konfyans gendwa gen mwens danje, sitou pou fanm. Si sa posib, pa separe w de gwoup ou a.**

5 **Jwenn kote ki an sekirite pou pase nwit lan, dòmi nan lari a trè danjere. Vwayaje ak yon lanp.**

6 **Gen anpil danje sou wout la.** Moun k ap fè pwofitè ak vòl se bay komen, sa ki gen ladann vwayaje nan tren oswa lòt transpò. Toujou siveye zafè pèsònèl ou.

7 **Si otorite yo arete ou, rete kalm, koute enstriksyon yo.**

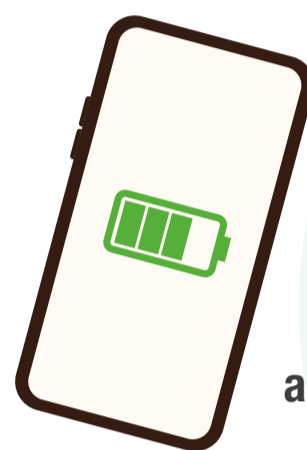
8 **Kite yon kopi oswa foto dokiman ofisyèl ou nan men yon moun ou fè konfyans nan peyi w ak yon foto resans ak/oswa anprent dijital ou, fè menm bagay la pou timoun k ap vwayaje avè w yo.**

9 **Si w swete retounen nan peyi w nan fason volontè, rele oswa ale nan Òganizasyon Entènasyonal pou Migrasyon (OEM) +52 55 1910 5599 o +52 55 2690 4314. Yo genyen yon pwogram retou volontè asiste. Èd sa a gratis.**



### Kenbe kontak af fanmi ou yo

- 1 **Pandan vwayaj ou a rele fanmi w, ba yo enfòmasyon sou:**
  - non egzat kote w ye a,
  - ak kiyès w ap vwayaje,
  - ki pwochen destinasyon w,
  - ak nan ki jou w espere kominike ankò.
 Nan ka yon ijans, sa pral fasilite rechèch ou. Si w pa rive pale avèk yo, ou ka voye yon mesaj vokal.
- 2 **Sonje ke en kèk obèj oswa pwen la Kwa Wouj ofri entènèt, apèl gratis ak kote pou chaje batri.** Pwofitè sèvi ak sèvis sa yo pou kontakte fanmi oswa zanmi, sitou avan w travèse fwontyè a.



- 3 **Si w ap vwayaje ak yon gwoup ou fè konfyans, mete w dakò avèk yo sou sa ki dwe fèt si w pèdi kontak avèk yo pandan vwayaj la.** Sonje fason pou w reponn nan sityasyon danje tankou kisa pou w fè si yon moun nan detansyon, disparèt, sibi yon aksidan oswa mouri. Sonje ke w gendwa chache èd nan yon obèj oswa nan Kwa Wouj. Y ap ede pou yon fanmi pa rete san nouvèl sou moun yo renmen.
- 4 **Eseye itilize telefòn selilè moun ou fè konfyans sèlman. Si w itilize telefòn moun ou pa konnen, efase nimewo a nan istorik telefòn nan lè w fin fè apèl la.**

### Konnen dwa pa ou

- 1 **Kèlkeswa sityasyon migratwa w, ou genyen plizyè dwa, tankou aksè gratis ak sante piblik, ak edikasyon, ak jistis, ak anrejistreman nesans, maryaj oswa lanmò. Pèsòn pa ka anpeche w jwenn aksè ak dwa sa yo.**
- 2 **Si otorite yo arete w paske w pa genyen dokiman migratwa, kèk nan dwa w genyen yo se:**
  - resevwa enfòmasyon klè nan lang ou sou pwosesis la ak sou dwa w yo,
  - konnen kote w ye a ansanm ak règleman li yo,
  - resevwa asistans legal,
  - jwenn atik pou liyènn pèsònèl,

- atansyon medikal,
- dlo ak twa repa pa jou,
- kominike ak fanmi w oswa resevwa vizit nan men yo ak reprezantan legal ou.

Pandan tout peryòd la yo dwe trete w ak diyete. Pa siyen okenn dokiman san yo pa eksplike w sa ki ladann ak konsekans si w siyen li.

- 3 **Lè w soti nan detansyon oswa retounen nan peyi w, otorite yo dwe remèt ou byen pèsònèl ou yo.**
- 4 **Si w pè retounen nan peyi w paske lavi w an danje, l ap enpòtan anpil pou w mande pwoteksyon antanke refijye pou evite yo voye w tounen. Pou jwenn enfòmasyon sou pwosesis la, ou ka apwoche otorite yo oswa pèsònèl abri yo, UNHCR, ICRC oswa Lakwa Wouj.**

5 **Si ou se yon viktim oswa temwen yon krim nan Meksik, ou gen dwa pou yo kòmanse yon pwosesis regularizasyon pou rezon imanitè, jwenn konsèy legal, epitou jwenn asistans medikal. Enpòtan: pou jwenn aksè ak dwa sa a, w ap bezwen rapòte sa ki te pase. Si ou twouve w nan sityasyon sa a, chache enfòmasyon nan Komisyon Egzekitif Atansyon pou Viktim (Comisión Ejecutiva de Atención a Víctimas, CEAV): +52 55 1000 2000**

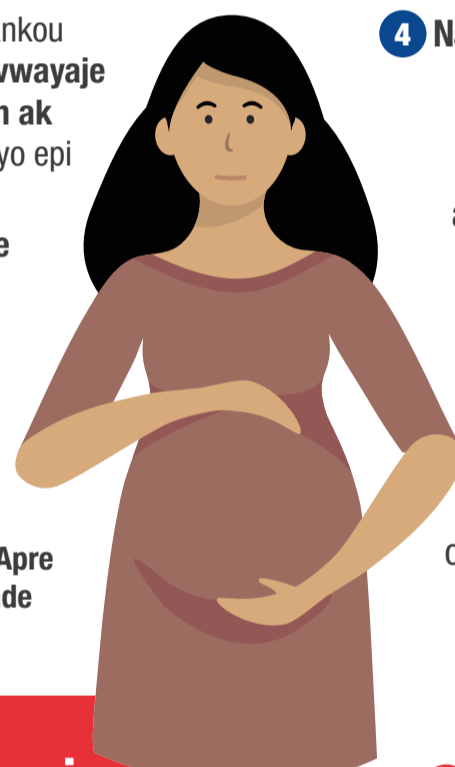


- 6 **Nan Meksik, sèl Enstiti Nasyonal Migrasyon dwe mande pou verifeye sityasyon migrasyon w. Okenn lòt otorite pa ka mande pou revize dokiman ou yo oswa kenbe ou si otorite imigrasyon an pa la. Si w genyen dout sou tretman otorite yo, ou ka rele Komisyon Nasyonal Dwa Moun: + 52 55 5681 8125**
- 7 **Lwa Meksiken entèdi detansyon timoun ak adolesan ak fanmi yo nan Estasyon Imigrasyon. Yo dwe voye yo bay enstitisyon ki responsab pou anfans yo ansanm ak fanmi yo.**

### Veye sante ou

1 **Si ou gen yon maladi kwonik tankou dyabèt, tansyon wo oswa VIH, vwayaje ak medikaman ou yo ansanm ak preskripsyon yo. Aprann non yo epi pa neglije tretman ou. Si w ap sèvi ak metòd pou evite gwosès, pote yo avèk ou.**

2 **Nan lopital oswa sant sante piblik yo, ou genyen dwa resevwa atansyon medikal ijans gratis. Apre konsiltasyon medikal ou a mande**



- enfòmasyon sou eta sante w epi mande yon rapò medikal. Epitou chache Kwa Wouj pou asistans.
- 3 **Gen enfòmasyon sou gwoup sangèn w epi pote li avè w.**
  - 4 **Nan ka ke yo te arete w, enfòmè otorite yo si ou gen nenpòt maladi epi si ou bezwen nenpòt medikaman. Epitou pandan detansyon an ou ka mande atansyon medikal.** Sa gendwa ede lè w masyone medikaman ke w bezwen yo ansanm ak preskripsyon yo.
  - 5 **Bwè dlo souvan oswa idrate tèt ou ak solisyon salin, sitou si w ansent, sa ap evite ke w dezidrate.** Pa konsome dlo dòmi oswa tiyo. Pwoteje tèt ou kont solèy la ak chapo, kaskèt ak rad apwopriye.

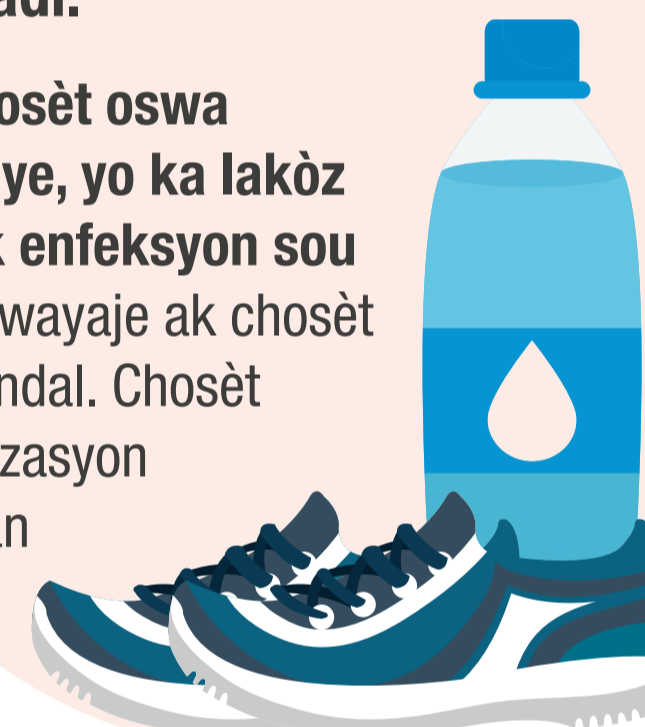
6 **Pote yon boutèy plastik pou w re-itilize: ou gendwa plen li nan pwen Kwa Wouj yo oswa nan pwen dlo trete yo.**



- 7 **Si ou gen sentòm tankou lafyè, tous, doule nan kò oswa detrès respiratwa ak dyare, ale imedyatman nan yon sant sante, kote asistans lan gratis.**
- 8 **Toujou sonje swiv twa mezi pou prevansyon maladi enfektyez: lave men w souvan, sèvi ak mask epi anti-moustik oswa manch long.**

9 **Vwayaje ak kat vaksinasyon COVID-19 ak lòt maladi.**

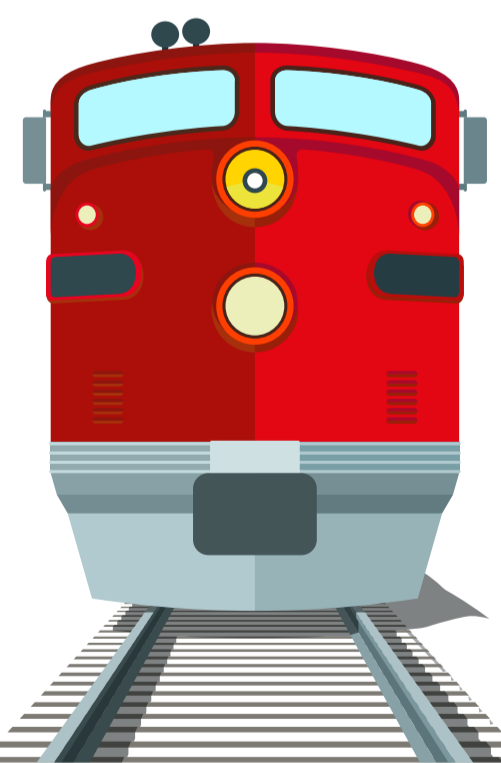
10 **Pa mete chosèt oswa soulye mouye, yo ka lakòz zanpoud ak enfeksyon sou po. Toujou vwayaje ak chosèt anlès ak sandal. Chosèt koton ak itilizasyon poud ede nan evite zanpoud.**



11 **Ka vyolans seksyèl yo se ijans medikal epi yo bezwen atansyon imedyat. Ale nan yon sant sante nan premye 72 èdtan yo apre ensidan an ka sove lavi ou. Kwa Wouj ka ede w nan depلاسman an. Epitou w ka mande asistans sikolojik. Nimewo ijans lan nan Meksik ak Etazini se 911.**

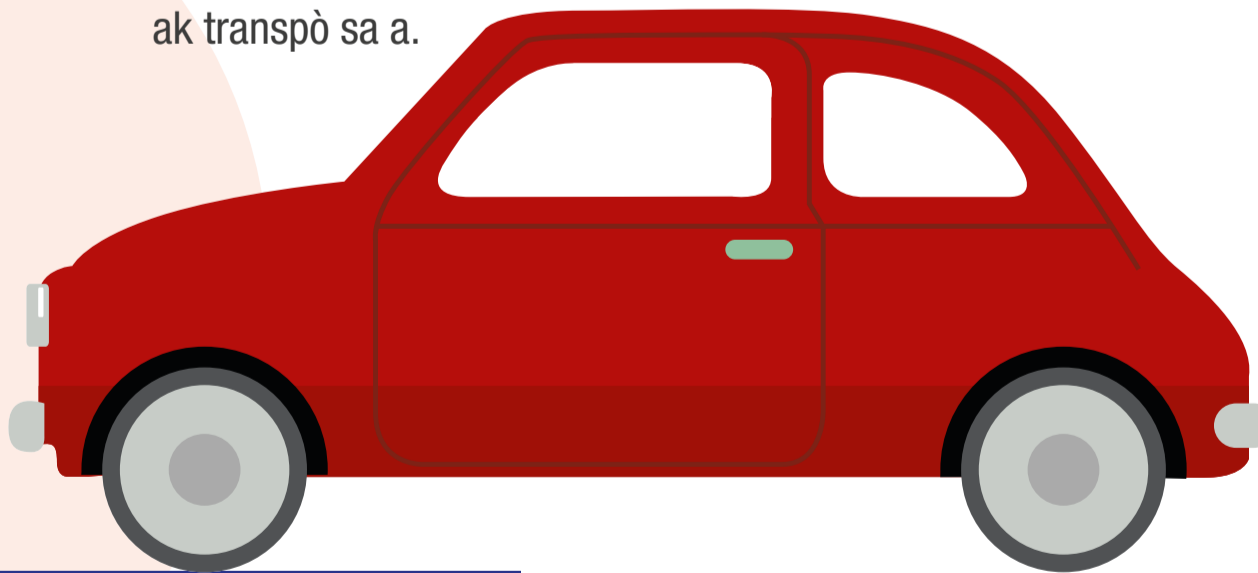
### Nan ka w ap vwayaje nan tren oswa machin

1 **Evite moute nan tren an oswa machin machandiz si ou pa te manje, repoze oswa si ou anba enfluyans a alkòl, dwòg oswa medikaman ap detann, ou ta ka tonbe si dòmi pran w. Antann ou ak kamarad ou yo ke youn apre lòt n ap repoze ak voye je youn sou lòt.**



- 2 **Pa mare rad nan ren ou, li ka kwoke nan yon bagay e fè w fè aksidan. Pa pote sachè oswa lòt bagay nan men w.**
- 3 **Nan tren oswa nan machin kago li rekòmande pou vwayaje chita. Rete veyatif pandan w sou wout: gen branch, kab elektrik oswa tinèl ki kapab frape w epi lage w atè. Chita kote ou ka gen sipò pou kenbe.**

- 4 **Evite monte tren oswa machin kago ak timoun yo.**
- 5 **Pa vwayaje nan machin oswa espas etwa ak anpil moun kote w ka toufe. Si pa genyen ase espas ak ventilasyon pou sèvi ak transpò sa a.**



6 **Si yon enkonni ofri w transpò, evalue risk yo byen epi gade nan ki kalite machin. Pa aksepte monte machin fèmèn kote w pa ka desann poukont ou.**

### Nan ka w ap mache nan forè oswa dezè

1 **Nan kote ki gen klima cho ou ka jwenn bèt venime tankou eskòpyon, arenyen ak sèpan. Lè bèt sa yo pike oswa mòde w sa ka debouche sou lanmò.**



- 2 **Souke rad, soulye oswa valiz ou anvan ou itilize yo epi tcheke ki kote ou pral dòmi oswa chita pou evite pike oswa mòde. Sèvi ak anti-moustik pou evite yo pike w.**
- 3 **Si yon bèt pike ou mòde ou, chèche atansyon medikal. Evite bouje pati ki blese a epi rense blesi a avèk dlo pwòp. Pa souse ni peze zòn ki afekte a: sa ap lakoz plis dega epi ogmante risk enfeksyon.**

4 **Gade ak kenbe tout dokiman w yo nan yon sachè plastik ki byen sere nan rad ou pou w pa pèdi oswa mouye yo.**

- 5 **Rivye yo pi pwofon parapò ak jan yo parèt la.** Travèse yo ak anpil rad oswa valiz gendwa diminye mobilite w. Genyen kouran ak toubyiyan ki gendwa lakoz lanmò w.
- 6 **Nan dezè, tanperati yo ekstrèm: anpil chalè pandan lajounen, anpil fredi lanmwit. Sonje vwayaje ak anpil dlo trete ak solisyon salin pou evite dezidratasyon epi mete pantalon ak manch long epi kouvri tèt ou pou pwoteje tèt ou kont solèy la. Epitou pote rad cho, gan, yon flach, ak alimèt avèk ou.**



### Ki jan pou rele nimewo telefòn fanmi ou ak ki kote pou yo rele nan ka ta gen yon ijans

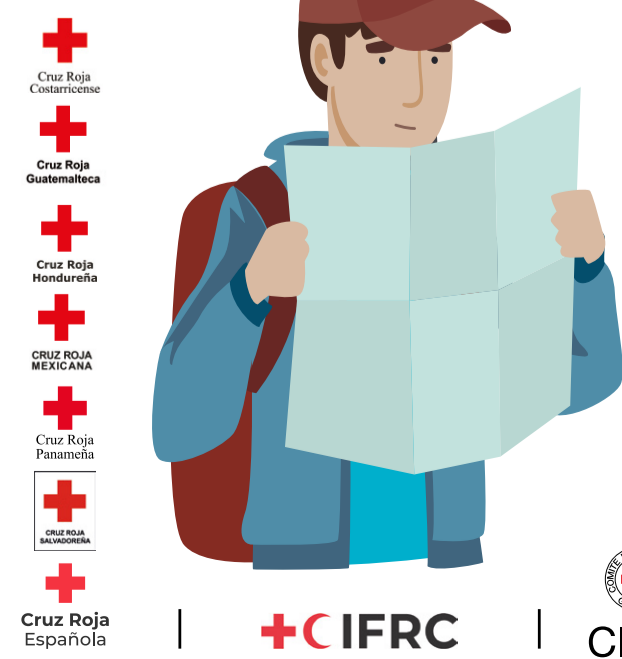


Pou rele Meksik nan kèk lòt peyi: Selilè oswa telefòn fik: 00 + 52 + 10 chif nimewo telefòn nan  
Pou rele soti nan Meksik aletranje, dabò ou dwe konpoze 00 + kòd peyi a + kòd vil la + nimewo ou vle rele a.  
Gwatemala: 00502 + 8 chif  
Ondiras: 00504 + 8 chif  
Salvado: 00503 + 8 chif  
Venezwela: 0058 + 10 chif  
Ayiti: 00509 + 8 chif  
Nicaragua: +505 + 8 digitos  
Nimewo ijans lan nan Meksik ak Etazini se: 911

Komisyon Meksiken pou Èd pou Refijye (Comisión Mexicana de Ayuda a Refugiados, COMAR) nan vil Meksiko: 55 5209 8800 ekst. 30147 epi nan Tapachula, Chiapas: 55 8055 9382 / 962 64 25 31 18 / 962 64 25 31 19.  
Konsila Ondiras nan Meksik: 55 5211 5747  
Konsila Salvado nan vil Meksiko: 55 5281 5723 ekst. 206 / 55 5281 5725  
Si w se salvadoryen: ou ka rele fanmi ou gratis nan Meksik pou sa konpoze apati nenpòt telefòn: 800 74 76 117  
Konsila Gwatemala nan vil Meksiko: 55 5540 7520 ekst. 111, 112 / Liy ijans: 55 3699 2052  
Konsila Nicaragua nan Meksik: 55 5540 5625  
Konsila Venezwela nan Meksik: 55 5203 4233  
Konsila Ayiti nan Meksik: 55 5557 2065 / 55 5580 2487  
Komisyon Nasyonal Dwa Moun (Comisión Nacional de Derechos Humanos, CNDH) Nan Meksik: 800 715 2000  
Enstiti Nasyonal Migrasyon an (Instituto Nacional de Migración, INM) nan Meksik: 800 00 46 264  
Wo Komisyonè Nasyonzi pou Refijye yo (Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Refugiados, ACNUR) nan Meksik: 800 226 8769 oswa 800 283 2718  
Pou plis enfòmasyon oswa kontak, jwenn aksè ak aplikasyon RedSafe CICR.



Eskane kòd sa a ak kamera telefòn selilè ou epi telechaje mesaj yo sou telefòn ou.



© 2015.0083 / 003.006.2023